

PROGRAMM / PROGRAMME

DONNERSTAG, 27. OKTOBER 2016 / JEUDI 27 OCTOBRE 2016

Moderation / Président de séance: **Stefan Vollenweider**, Wasser-Agenda 21

- ab 9.00 **Registrierung und Begrüssungskaffee / Accueil et collation de bienvenue**
9.30 **Begrüssung / Allocution de bienvenue (d)**
Stephan Müller, BAFU (CH) *Seite 5*

Einführung in die Tagung / Séance introductive

- 9.50 **Schwall und Sunk – Überblick der Ursachen und Auswirkungen (d)**
Diego Tonolla, ZHAW & eQcharta (CH) *Seite 7*
- 10.05 **Schwall und Sunk in der Schweiz (d/f)**
Franziska Schwarz, BAFU und Rémy Estoppey, BAFU (CH) *Seite 13*
- 10.30 **Hydropeaking in regulated rivers –
from process understanding to design of mitigation measure (e)**
Christoph Hauer, BOKU Wien (A) *Seite 19*

11.00 **Kaffeepause / Pause café**

Von den Defiziten zu den Massnahmen – Vorgehen in der Schweiz / Du diagnostic aux mesures correctrices – démarche adoptée en Suisse

- 11.30 **Éclusées – Mesures d’assainissement:
Un module de l’aide à l’exécution renaturation des eaux (f)**
Lorenzo Gorla, OFEV (CH) *Seite 23*
- 12.00 **Schwallsanierung der Hasliaare: Untersuchungen –
Variantenstudium – technische Umsetzung - Monitoring (d)**
Steffen Schweizer, KWO (CH) *Seite 29*

12.30 **Mittagessen / Déjeuner**

Moderation / Président de séance: **Diego Tonolla**, ZHAW & eQcharta

Von den Defiziten zu den Massnahmen – Internationaler Überblick / Du diagnostic aux mesures correctrices – situation à l’étranger

- 13.45 **Hydropeaking in Italy: Research, assessment methods and mitigation measures (e)**
Martina Bussetti, ISPRA (I) *Seite 37*
- 14.10 **Assessing ecological impacts of hydropeaking in Austrian rivers (d)**
Stefan Schmutz, BOKU Wien (A) *Seite 43*
- 14.35 **Les éclusées en France: Indicateurs et mesures de mitigation (f)**
Anne Laure Garnier-Borderelle, ONEMA (F) *Seite 49*

15.00 **Kaffeepause / Pause café**

- 15.30 **Towards environmental requirements related to hydropeaking in Europe (WFD)
& An overview for Norway(e)**
Jo Halvard Halleraker, Norwegian Env. Agency & Atle Harby, SINTEF (N) *Seite 53*

Abschluss erster Tag / Clôture du premier jour

- 16.15 **Synthese erster Tag (d)**
Andreas Bruder, SUPSI (CH) *Seite 63*
- 16.30 **Apéro**

Moderation / Président de séance: **Lorenzo Gorla**, BAFU

ab 9.00 **Registrierung und Begrüssungskaffee / Accueil et collation de bienvenue**

9.30 **Begrüssung (d)**

Andreas Stettler, BKW AG (CH)

Seite 65

Block: Fallbeispiele I / Bloc: Exemples de projets I

9.45 **Le cas du Doubs (f)**

Alexandre Oberholzer, OFEN (CH)

Seite 67

10.10 **Ausleitkraftwerk Chlus: Schwall / Sunk Sanierung KW Küblis (d)**

Peter Aliesch, Repower (CH)

Seite 73

10.35 **Vorgehen in komplexen Einzugsgebieten: Organisatorische und fachliche Aspekte (d)**

Nadia Semadeni & Ursin Caduff, Axpo (CH)

Seite 79

11.00 **Kaffeepause / Pause café**

Block: Fallbeispiele II / Bloc: Exemples de projets II

11.30 **Fallbeispiel Beruhigungsbecken Ritom (d/f)**

Sandro Peduzzi, Kanton Tessin & Alfred Wittwer, SBB (CH)

Seite 85

11.55 **Aspects, targets and solutions in hydropeaking mitigation in South Tyrol / Italy – The exemple of the Valsura River (d)**

Georg Premstaller, Alperia SpA (I)

Seite 89

12.20 **Integrative hydropeaking management in Austria (e)**

Franz Greimel, BOKU Wien (A)

Seite 97

12.45 **Mittagessen / Déjeuner**

Moderation / Président de séance: **Stefan Vollenweider**, Wasser-Agenda 21

Erfahrungsaustausch / Echanges d'expérience

14.15 **Ateliers: Themendiskussion in Gruppen (d/f/e)**

Lucie Greuter Lorenzo Gorla BAFU: Vollzugshilfe Schweiz und Indikatoren (d,f)

Seminarraum „Belle Epoque“

Barbara Imhof & Lukas Boller, Aquaplus: Fallbeispiel EBS (d)

Raum „Jungfrau“, 6. Etage

Diego Tonolla, ZHAW / eQcharta: Forschungsfragen zur Sanierung Schwall und Sunk (d/e)

Raum „First“, 6. Etage

Frédéric Zuber, Kanton Wallis: Vorgehen im Kanton Wallis (d)

Raum „Leukerbad“ @Meeting

Markus Kost, KWO: Technische Herausforderungen bei der Sanierung Schwall und Sunk (d)

Raum „Interlaken“ @Meeting

Seite 103

15.30 **Kaffeepause / Pause café**

Abschluss zweiter Tag / Clôture du second jour

16.00 **Fazit (d/f)**

Christophe Joerin, Kanton Fribourg (f)

Christopher Bonzi, WWF Schweiz (d)

Daniel Fischlin, KWO (d)

Seite 105

16.45 **Schluss der Veranstaltung / Clôture du colloque**